

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1993.

Art. 5. Nos Ministres et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Fonction publique,

L. TOBBACK

Le Ministre du Budget,
Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1993.

Art. 5. Onze Ministers en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Ambtenarenzaken,

L. TOBBACK

De Minister van Begroting,
Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

F. 93 — 1803

[C — 338]

9 JUILLET 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 1976 portant statut pécuniaire du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1976 portant statut pécuniaire du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 4, modifié par les arrêtés royaux des 24 avril 1978, 20 juillet 1979, 4 novembre 1987, 16 septembre 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991 et 20 octobre 1992, et l'article 5ter, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1991 et modifié par l'arrêté royal du 20 octobre 1992;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 166 du 17 mai 1993 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 juin 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté royal du 30 juillet 1976 portant statut pécuniaire du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 24 avril 1978, 20 juillet 1979, 4 novembre 1987, 16 septembre 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991 et 20 octobre 1992, est complété par les mentions suivantes :

"A. Avec effet au 1er janvier 1993 :

1° 489 139 — 535 371
 3¹ x 4 342
 10² x 2 323
 2² x 4 988

N. 93 — 1803

[C — 338]

9 JULI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 1976 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstponeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1976 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstponeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 april 1978, 20 juli 1979, 4 november 1987, 16 september 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991 en 20 oktober 1992, en op artikel 5ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1991 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 oktober 1992;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 166 van 17 mei 1993 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 juni 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 juli 1976 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstponeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 april 1978, 20 juli 1979, 4 november 1987, 16 september 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991 en 20 oktober 1992, wordt aangevuld met de volgende vermeldingen :

"A. Vanaf 1 januari 1993 :

1° 489 139 — 535 371
 3¹ x 4 342
 10² x 2 323
 2² x 4 988

2° 510 100 – 663 640
 3¹ x 5 595
 5² x 7 775
 8² x 12 235

Avec effet au 1er juillet 1993 :

3° 548 422 – 886 447
 3¹ x 10 676
 1² x 10 676
 1² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

4° 612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

2° alinéa :

612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

5° 655 680 – 997 261
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

6° 708 069 – 1 074 557
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 24 907

7° 833 554 – 1 200 042
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 24 907

B. b) Avec effet au 1er juillet 1993 :

1° 541 922 – 878 947
 3¹ x 10 676
 1² x 9 676
 1² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

2° 612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

3° 736 009 – 1 124 227
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 27 080

2° 510 100 – 663 640
 3¹ x 5 595
 5² x 7 775
 8² x 12 235

Vanaf 1 juli 1993 :

3° 548 422 – 886 447
 3¹ x 10 676
 1² x 10 676
 1² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

4° 612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

2e lid :

612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

5° 655 680 – 997 261
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

6° 708 069 – 1 074 557
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 24 907

7° 833 554 – 1 200 042
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 24 907

B. b) Vanaf 1 juli 1993 :

1° 541 922 – 878 947
 3¹ x 10 676
 1² x 9 676
 1² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

2° 612 021 – 953 602
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 9² x 24 907

3° 736 009 – 1 124 227
 3¹ x 10 676
 2² x 14 232
 2² x 28 463
 10² x 27 080

4° 794 377 - 1 157 689
 3¹ x 10 688
 2² x 14 246
 2² x 28 492
 10² x 24 933

5° 833 558 - 1 196 870
 3¹ x 10 688
 2² x 14 246
 2² x 28 492
 10² x 24 933"

Art. 2. L'article 5ter du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 1991 et modifié par l'arrêté royal du 20 octobre 1992, est complété par les mentions suivantes :

" A partir du 1^{er} novembre 1993 :

853 110 - 1 310 819
 3¹ x 24 933
 10² x 38 291
 (Cl. 24 a. - N.1 - G.B)"

Art. 3. Nos Ministres et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
 L. TOBBACK

Le Ministre du Budget,
 Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

4° 794 377 - 1 157 689
 3¹ x 10 688
 2² x 14 246
 2² x 28 492
 10² x 24 933

5° 833 558 - 1 196 870
 3¹ x 10 688
 2² x 14 246
 2² x 28 492
 10² x 24 933"

Art. 2. Artikel 5ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 1991 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 oktober 1992, wordt aangevuld met de volgende vermeldingen :

" Vanaf 1 november 1993 :

853 110 - 1 310 819
 3¹ x 24 933
 10² x 38 291
 (Kl. 24 j. - N.1 - G.B)"

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
 L. TOBBACK.

De Minister van Begroting,
 Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

F. 93 - 1804

[C - 334]

9 JUILLET 1993. - Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1965 établissant, en ce qui concerne le Ministère de l'Agriculture, le régime particulier prévu par l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat

BAUDOIN, Roi des Belges,
 A tous présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;
 Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, notamment l'article 23;
 Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 établissant, en ce qui concerne le Ministère de l'Agriculture, le régime particulier prévu par l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, notamment l'article 4, modifié par les arrêtés royaux des 30 juillet 1976, 26 octobre 1990 et 20 octobre 1992;

N. 93 - 1804

[C - 334]

9 JULI 1993. - Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling, wat betreft het Ministerie van Landbouw, van het bijzonder stelsel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;
 Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, inzonderheid op artikel 23;
 Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling, wat betreft het Ministerie van Landbouw, van het bijzonder stelsel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 juli 1976, 26 oktober 1990 en 20 oktober 1992;